

申込受付を締め切らせていただきました。
たくさんのご応募ありがとうございました。

2011年12月

ベトナム・ミャンマー視察ミッション

参加者募集のご案内

大阪商工会議所
国際ビジネス委員会
委員長 家永 豊
(丸紅株式会社 大阪支社長)

新興国市場の中でも、日系企業の進出先として大きな注目を集めているベトナム。また、外資への開放政策を打ち出すなど民主化が加速し、今後が期待されるミャンマー。

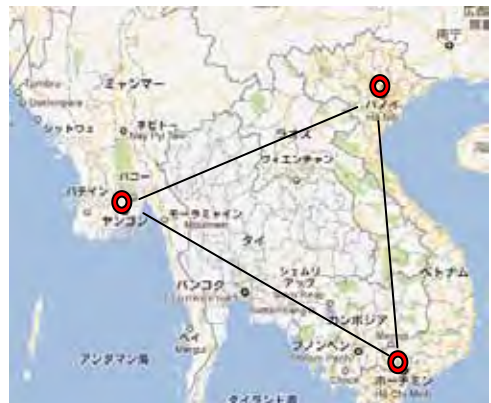
大阪商工会議所では、この2カ国を訪問し、政府機関との意見交換や、現地の工業団地を視察、進出日系企業との懇談を行うなど、各国の現状の理解を深め、現地進出の際のヒントを得るとともに、現地でのネットワークづくりを目指すための標記ミッションを派遣することとなりました。

関心をお持ちの皆様は、是非ご参加くださいますよう、ご案内申し上げます。

1. 日 程：2012年2月23日(木)
～3月1日(木) <6泊8日>
(詳細は別紙日程をご覧ください)

2. 訪問国・地域：(ベトナム) ハノイ、ホーチミン
(ミャンマー) ヤンゴン

3. 宿泊先： <ハノイ> デウーホテル
<ホーチミン> ニューワールドホテル
<ヤンゴン> トレイダーズホテル



4. 定 員：手配・準備の都合上、先着25名を定員とさせていただきます。
※なお、行程の一部参加をご希望の場合は、事務局までお問い合わせください。

5. 主 催：大阪商工会議所 国際ビジネス委員会

6. 参加費：エコノミー：239,000円 / ビジネス：407,000円
(詳細は別紙をご覧ください)

※なお、お申込み多数のため、現在、ビジネスクラス席はキャンセル待ちとなっております。

7. 協 力：日本貿易振興機構(ジェトロ)大阪本部、(財)大阪産業振興機構

8. 後 援：在大阪ベトナム社会主義共和国総領事館(予定)、ミャンマー連邦大使館(予定)

9. 申込締切：2012年1月20日(金)

【お問合せ先】事務局：大阪商工会議所 国際部 (担当：小浜、竈門)
〒540-0029 大阪市中央区本町橋2-8
TEL：06-6944-6400 FAX：06-6944-6293 E-mail: kohama@osaka.cci.or.jp

10. 参加費（お一人様）

- (1) エコノミークラスご利用：239,000円 / ビジネスクラスご利用：407,000円
(エコノミー、ビジネスともに、上記には団費2万円を含みます。)

※ビジネスクラスは座席数が限られておりますので、ご希望に添えない場合がございます。また正式にお申込み頂いてからのお手配となりますので、ご料金に変更になる場合がございます。

参加費に含まれるもの①

- ・航空運賃（関空⇄ベトナム往復、ベトナム国内、ベトナム⇄ミャンマー往復）
- ・宿泊料金（1人1部屋、税・サ・朝食込み）
- ・現地空港税、燃油特別付加運賃
- ・渡航手続費用（関空施設利用料含む）
- ・食事代（昼5回/夜6回）
- ・懇談経費
- ・添乗員費等諸経費

※燃油特別付加運賃は変更になる場合がございます。

参加費に含まれるもの②（以下の経費は団費より支払います）

- ・現地交通費
- ・通訳・ガイド経費
- ・事務諸経費（名簿印刷・通信運搬費等）
- ・訪問先記念品代
- ・お飲み物・喫茶代など

- (2) 参加費は、25名以上の参加を前提に設定したものですので、参加者が25名を下回る場合については別途追加料金が生じることがあります。予めご了承下さい。
- (3) 上記金額は、指定の航空便をご利用いただいた場合のもので、他のフライトをご利用いただく場合は料金が異なる場合がありますので、事務局までお問い合わせ下さい。
※なお、ヤンゴン発着便はエコノミー席のみとなっておりますので、予めご了承下さい。
- (4) ホテルの部屋のアップグレード、部分参加、現地参加等の場合は、別途算出いたしますので予め事務局にお申し出下さい。
- (5) 「参加費に含まれるもの①」（参加費－団費2万円）は、申込書を受領後、近畿日本ツーリスト大阪法人旅行支店よりご請求申し上げます。
- (6) 「参加費に含まれるもの②」（団費2万円）は、大商事務局よりご請求申し上げます。なお、かかる経費の一部を事務局が負担いたします。
※ただし、経費が団費を大幅に超過する場合、清算のうえ、ご請求させていただく場合がございます。
- (7) 下記の費用は参加費に含まれません。
超過手荷物料金、海外旅行傷害保険、パスポート取得経費、オプションルツアーを設定した場合の経費、ホテルでの個人経費（クリーニング代、電話代、ルームサービス等）
- (8) 本視察団の航空券、ホテル、市内視察等の手配は、近畿日本ツーリスト大阪法人旅行支店が行います。本旅行運営につきましては、国土交通大臣認可の旅行業約款ならびに旅行業法に準じます。

近畿日本ツーリスト株式会社 大阪法人支店（担当：西嶋）
〒556-0017 大阪市浪速区湊町1-4-38（近鉄新難波ビル6F）
TEL：06-4397-8778 FAX：06-4397-877
E-mail：nishijima950849@mb.knt.co.jp

- (9) 現地事情等により、やむを得ずフライト・ホテル・視察訪問スケジュール等を変更する場合がありますので予めお含み置き下さい。変更に伴い、航空運賃・宿泊料金に差額が発生した場合には、差額分は精算の上、返金またはご請求申し上げます。

11. お申込み方法

- (1) 別紙参加申込書に必要事項をご記入の上、1月20日（金）までに大阪商工会議所事務局宛てに郵送またはFAXにてお申込み下さい。
- (2) 「参加申込書」の記載事項をもとに団員名簿を作成いたしますので、正確にご記入頂きますようお願い申し上げます。
- (3) パスポート（1ページ目）のコピーならびに顔写真1枚を事務局宛にご提出下さい。
写真は郵送頂くか、デジタルデータをE-mailにてお送り下さい。
(E-mail：kohama@osaka.cci.or.jp)
- (4) 旅行開始日の1ヶ月前（1月23日）を過ぎてのキャンセルにつきましては、所定のキャンセル料を申し受けますので、予めご了承下さい。
- | | |
|-------------------|-----------|
| 旅行出発日の30日前から3日前まで | 旅行代金の20% |
| 旅行出発日の当日まで | 旅行代金の50% |
| 無連絡及び旅行開始後の解除 | 旅行代金の100% |

ベトナム・ミャンマー視察ミッション日程
 (ハノイ・ホーチミン・ヤンゴン)
 2012年2月23日(木)～3月1日(木)

| 日次 | 月日 (曜日) | 発着地名 | 現地 時間 | 交通機関 | 摘 要 |
|----|-----------------------|-------------------------|----------------------|--------------------|---|
| 1 | 2012年 2月23日 (木) | 関西国際空港 ハノイ | 発着 10:30 14:05 | VN331 専用バス | 空路、ハノイへ 到着後、ホテルへ移動 ジェトロ事務所、日系企業との懇談会 (ハノイ泊) |
| 2 | 2月24日 (金) | ハノイ | 終日 | 専用バス | ベトナム商工省、計画投資省など政府機関 ハノイ近郊の工業団地、企業視察 (ハノイ泊) |
| 3 | 2月25日 (土) | ハノイ | 終日 | 専用バス | ハイフォン視察など (ハノイ泊) |
| 4 | 2月26日 (日) | ハノイ ホーチミン | 発着 8:15 10:15 | VN1175 専用バス | 空路、ホーチミンへ ホーチミン市内視察 (ホーチミン泊) |
| 5 | 2月27日 (月) | ホーチミン | 終日 | 専用バス | ホーチミン市人民委員会、ホーチミン日本商工会、 ジェトロ事務所など ブンタウ省港湾、工業団地など訪問、企業視察 (ホーチミン泊) |
| 6 | 2月28日 (火) | ホーチミン ヤンゴン | 発着 11:40 13:25 | VN943 専用バス | 空路、ヤンゴンへ ヤンゴン市内視察 ジェトロ事務所、日系企業との懇談会 (ヤンゴン泊) |
| 7 | 2月29日 (水) | ヤンゴン ヤンゴン ハノイ | 発着 19:10 21:30 | 専用バス VN956 | ミャンマー政府機関など ミンガラドン工業団地、企業視察 (機中泊) |
| 8 | 3月1日 (木) | ハノイ 関西国際空港 | 発着 0:30 6:40 | VN330 | 帰国へ |

VN(ベトナム航空)

※訪問先など詳細は調整のうえ、最終的に変更となる場合があります。

大阪商工会議所 ベトナム・ミャンマー視察ミッション 申込書

旅行手配に必要な範囲内での運送・宿泊機関その他への個人情報の提供について同意します。

| | | | |
|--|-------------------------------------|---------------------|--------------------------|
| ローマ字 | | 生年月日 | 大・昭・平 年 月 日 (西暦 年) |
| 氏名 | | | |
| フリガナ | | | |
| 現住所 | | TEL () | |
| フリガナ | | | |
| 会社名 (所属団体名) | | 役職 | |
| 英文会社名 | | | |
| 英文役職名 | | | |
| フリガナ | | | |
| 連絡先住所 | 〒 | TEL () | — |
| | | FAX () | — |
| 連絡先担当者 | 【氏名】 | 【担当部署・役職名】 | |
| | 【E-Mail アドレス】 | | |
| フリガナ | | | |
| 渡航中の 国内連絡先 | | TEL () | |
| フリガナ | | | |
| 氏名 | | 続柄 | |
| ①旅券（パスポート）に関するご質問 | | | |
| 現在有効な旅券を | | | |
| 1. 持っていない⇒取得予定日（2011年 月 日）⇒取得後、コピーをFAX願います。 | | | |
| 2. 持っている ⇒パスポートの顔写真のページのコピーを添付願います。 | | | |
| 【ご参考】 旅券残存要件：入国時6ヶ月以上 必要 | | | |
| また、ミャンマーでは査証が必要となります。別途ご案内致します。 | | | |
| ②ご希望の方に○印をお付け下さい。 | | | |
| タバコ | 吸う | 吸わない | (航空機は禁煙です。) |
| ※なお、お申込み多数のため、現在、ビジネス クラス席はキャンセル待ちとなっております。 | | | |
| ご利用クラス | ビジネスクラス(窓側) | 通路側) | エコノミークラス |
| お部屋タイプ | スタンダードルーム(1名1室利用) | これ以外をご希望の場合はご相談下さい。 | |
| その他 | 要望があれば記入下さい。(航路や運賃などに変更が生じる場合があります) | | |

- ※ 別途、顔写真1枚を事務局宛にお送りください。(郵送・デジタルデータの送付のどちらでも構いません。)
- ※ ご記入頂いた情報は、大阪商工会議所の事業以外の用途では一切使用いたしません。

個人情報の取り扱いについて

- (1) 当社は、旅行申込みの際に提出された申込書（またはお伺い書）に記載された個人情報について、お客様との間の連絡に利用させていただくほか、お客様がお申込みいただいた旅行において運送・宿泊機関等の提供するサービスの手配及びそれらのサービスの受領のための手続きに必要な範囲内で利用させていただきます。
このほか、当社では、(1)会社及び会社と提携する企業の商品やサービス、キャンペーンのご案内、(2)旅行参加後のご意見やご感想の提供のお願い、(3)アンケートのお願い、(4)特典サービスの提供、(5)統計資料の作成に、お客様の個人情報を利用させていただくことがあります。
- (2) 当社は、当社が保有するお客様のデータのうち、氏名、住所、電話番号又はメールアドレスなどのお客様へのご連絡にあたり必要となる最小限の範囲のものについて、当社グループ企業との間で、共同して利用させていただきます。当社グループ企業は、それぞれの企業の営業案内、催し物内容等のご案内、ご購入頂いた商品の発送のために、これを利用させていただくことがあります。なお、当社グループ企業の名称及び各企業における個人情報取扱窓口については、当社ホームページ（<http://www.knt.co.jp/>）をご参照下さい。
- (3) 当社は旅行先でのお客様のお買い物等の便宜のため、当社の保有するお客様の個人データを土産物店に提供することがあります。この場合、お客様の氏名、パスポート番号及び搭乗される航空便名等に係る個人データを、あらかじめ電子的手段等で送付することによって提供いたします。なお、これらの事業者への個人データの提供の停止を希望される場合は、下記のお問い合わせ窓口宛出発までにお申し付け下さい。
- (4) 上記のほか、当社の個人情報の取り扱いに関する方針については、当社の店頭またはホームページでご確認下さい。

お問い合わせ窓口

近畿日本ツーリスト株式会社 大阪法人旅行支店

電話：06-4397-8778

受付時間：09:30～18:00

休業日：土・日・祝祭日、年末年始